

**MACHINE
THÉÂTRE**

Création 2023 - 2024

L'Eternel Mari

d'après Fédor Dostoïevski



Dossier de présentation

Distribution

Texte

D'après Fédor Dostoïevski
Traduction d'André Markowicz

Adaptation

Nicolas Oton, Frédéric Borie
et Jacques Allaire

Mise en scène

Nicolas Oton

Assistant

Laurent Dupuy

Avec

Frédéric Borie & Jacques Allaire

Création lumières et son

Mathieu Zabé & Alexandre Flory

Régie

Mathieu Zabé

Scénographie

Cécile Marc

Stagiaire

Raphaël Hardelin

Administration - Production

Chloé Colombet

Production

Machine Théâtre

Coproduction

Domaine d'Ô, Montpellier
Hérault Culture-Scène de Bayssan

Aide à la résidence

ENSAD - Théâtre du Hangar
Département de l'Hérault - Théâtre d'Ô
Hérault Culture - Scène de Bayssan

Soutiens

Montpellier Métropole / DRAC Occitanie /
Ville de Montpellier.

Représentations

- Théâtre d'Ô, Montpellier (34)
2 & 3 novembre 2023
- Théâtre + Cinéma, scène natio. Narbonne (11)
8 & 9 novembre 2023
- Théâtre dans les vignes, Couffoulens (11)
16 novembre 2023
- Ancien Evêché, ATP d'Uzès (30)
21 novembre 2023
- La Comète, scène natio. Chalons-en-
Champagne (51)
29 & 30 novembre 2023
- Le Cratère, scène natio. Alès (30)
du 16 au 19 janvier 2024
- Théâtre Jean Claude Carrière, Montpellier (34)
du 30 janvier au 01 février 2024
- Théâtre Jacques Coeur, Lattes (34)
3 février 2024

A venir....

- Théâtre Albarède, Ganges (34)
8 novembre 2024

*“Une sorte de Faust de la psyché humaine dont le pacte n’est plus celui de l’éternité et où l’âme peut désirer sa propre chute”
Nicolas Oton*

L'éternel mari – l'oeuvre

L'histoire est celle de Veltchaninov, bourgeois mondain célibataire à l'approche de la quarantaine enpêtré dans son hypocondrie, qui se trouve soudainement poussé par Pavel Pavlovitch Troussotzky : l'éternel mari.

Veltchaninov a été l'amant de sa femme Natalia tout juste morte au début du récit, et peut être est-il le père biologique de Lisa, sa fille unique.

Depuis ce motif aux apparences de vaudeville, Dostoïevski compose un huis clos cauchemardesque où l'on suit les aventures pathétiques, délirantes et grotesques de ce couple mari/amant.

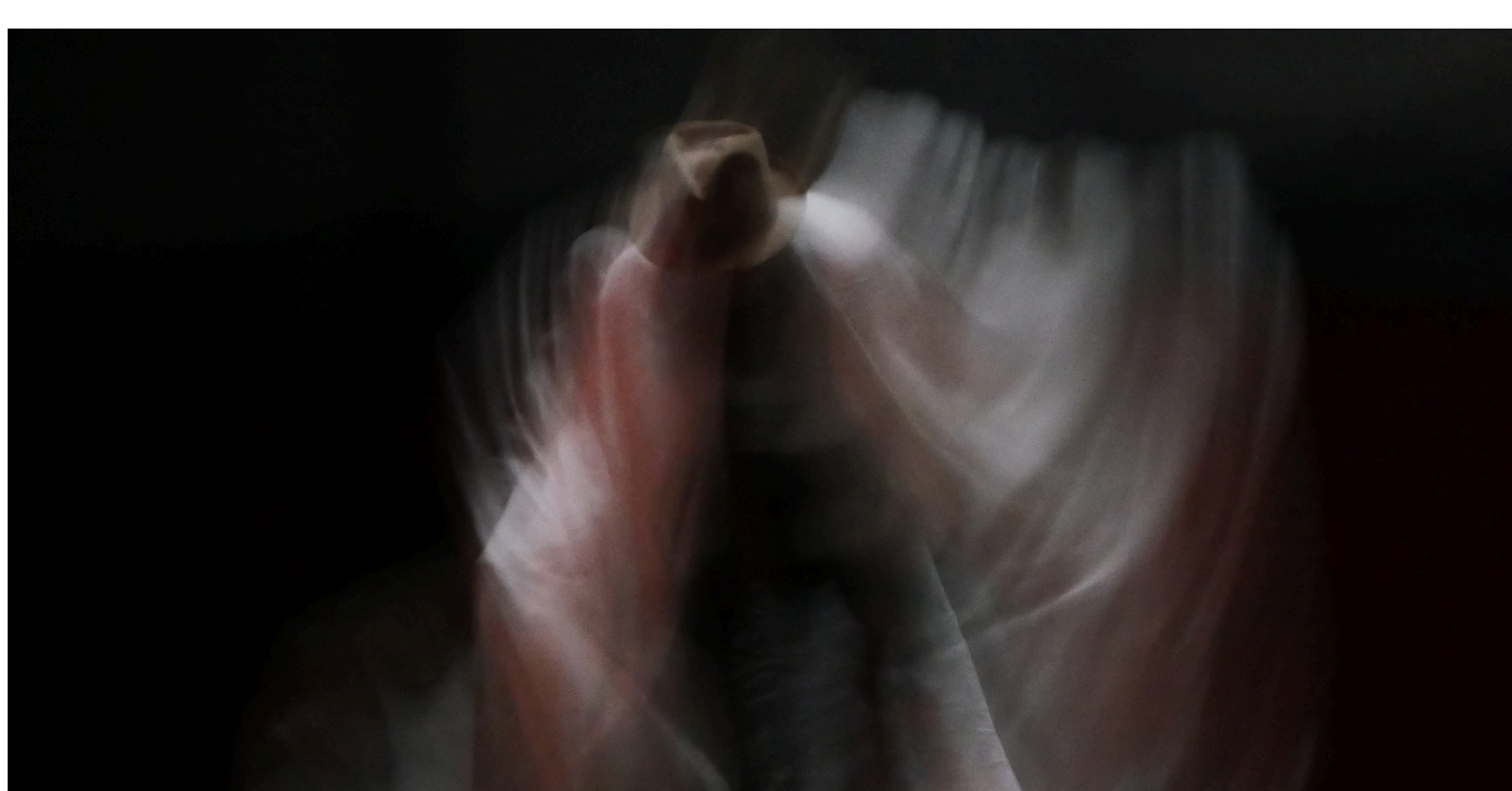
Aucun des deux hommes n'avoue, ni l'un son amour pour la défunte, ni l'autre le motif de son retour. Il en ressort un affrontement psychologique d'une telle complexité que l'on ne parvient jamais à distinguer le vrai du faux, pas plus que l'on ne distingue le réel du fantasme. Troussotski semble être né des hallucinations de Veltchaninov, nous pouvons aller jusqu'à douter de sa réalité.

L'éternel mari – l'adaptation

ici, il n'y a pas de narration objective, mais un récit subjectif parcellaire et déformé par la vision, les défauts de mémoire, les sentiments, les sensations et plus généralement l'état psychique défaillant de Vetchaninov. Car c'est à travers ses yeux que nous vivons l'intrigue. Temps troué, ellipses, invraisemblances, mensonges, incertitudes et confusions tissent toute l'intrigue.

La dimension presque entièrement dialoguée du roman renforce cette impression d'un accouchement psychanalytique de Vetchaninov par Troussotski.

Tout ou presque se passe la nuit, imbibée d'alcool, et tout se déplie dans un jeu cruel, comme si chaque motif en dissimulait un autre dans une manipulation perpétuelle. Les chapitres, tirés comme des tableaux, jettent en un claquement de doigt le lecteur, ainsi que le spectateur, à la manière d'un cauchemar, d'un appartement à l'autre, d'une maison à un cimetière.



Mise en espace :

- Sur le plateau, pour que scène et salle ne fassent qu’un, les spectateurs sont dans le décor et viennent former les parois qui enserrant les personnages.
- C’est un appartement de type haussmannien qui renvoie au siècle de Dostïevski, comme au notre. Le but est de confondre les temps, par les décors et les accessoires.
- Seul un mur entier demeure. Composé de portes hautes à double battants, celles ci proposent une entrée d’appartement. Elles pourront également entièrement s’ouvrir et disparaître, donner à voir du vide et profondeur d’espace.

Son :

Une matière sonore mentale participe à la construction de cet univers hallucinatoire. Le son agit ci comme une déformation de l’espace et amène à une perception perturbée, fragmentée. En suivant l’attention du personnage de Veltchaninov, il se fixe sur un détail, devient flou, confus. Alors, sons, matières sonores, musiques épouseront et reflèteront ses différents angles de perception.

Lumière :

Elles seront celles d’un appartement : lampes anciennes sur pieds, lampes de chevet, lampes de bureau, abat jours, etc.

Un grill technique de projecteurs dessinant le rectangle de l’appartement permettra aussi de démultiplier et changer les points de vue, et ainsi rompre avec le réel présumé.

Il s’agit de contribuer à ce jeu de bascule entre le réalisme de l’espace, des psychologies, du jeu, et l’imaginaire, les fantômes et autres fantômes. Tout ça pour qu’on ne puisse plus distinguer ce qui est de ce qui peut être ou encore, pourrait être.

Note du metteur en scène

“On y voit un homme étrange faire le siège de l’appartement d’un autre. Une enfant passée d’un père à l’autre, d’une famille à une autre, et de la vie à la mort. Un homme pleurer sa femme morte et vouloir se (re)marier à une enfant qui a pu être sa fille.

On y voit un homme - Veltchaninov - se confondre en un autre - Troussotzki. On les voit tous les deux s’abîmer dans les ronces du délire. Et l’on se noie avec eux dans les eaux sombres de la psyché humaine, asphyxié d’égoïsmes, de jalousies, de désirs et de passions.

Nous ne sommes pas chez Feydeau, si l’on y trouve le paroxysme des situations, les quiproquos, et si souvent l’on rit, tout, ici, est poussé plus loin, plus bas. Sous la surface. En sous-sol. Nous sommes dans la cave de l’humanité. L’apparence vaudevillesque est un habit qui recouvre et revêt le corps central : la faute, le mal, la culpabilité, l’abandon, l’innocence sacrifiée.

Et on rit ! On rit de la tentative désespérée de recomposition d’un temps oublié, on rit des lâchetés, des mensonges et des trahisons, on rit des disputes et des situations fantasques. Et pourtant, toujours bien présent, il y a le corps en attente de Lisa. Lisa qui attend qu’on prenne soin d’elle. On rit et pourtant il y a une victime, qui elle ne fait pas rire. Car ce n’est pas le mari trompé, ni la femme infidèle ou l’amant puni, mais l’enfant sacrifiée, cette Lisa.

La vie broyée par la comédie, l’absence de don, l’absence de soin, l’absence d’amour. On la déplace, de main en main, de père en père, de maison en maison. On la partage, on la déplace telle une poupée, jusqu’à ce que dans l’indifférence la fièvre l’emporte...”

Nicolas Oton



Nicolas Oton
Metteur en scène

Formé à l'ENSAD de Montpellier dirigé par Ariel Garcia Valdès.

Il travaille sous la direction de Françoise Bette, d'Ariel Garcia Valdès, de Christophe Rauck.

Ces pièces sont à l'origine de la fondation de la compagnie Machine Théâtre pour laquelle il met en scène des pièces telles que : Le Roi Nu - Henry VI - La nuit des rois - Platonov - La sortie de l'artiste de la faim - Crime et Châtiment, et joue dans : Les Pousse Pions (MES Anne Martin) - Les enfants du soleil (Alexandre Morand) - La Compagnie des hommes (Alexandre Morand) - Gibiers du temps de Gabily (Céline Massol) - Désertion (Laurent Dupuy) - Retrouvailles (Brice Carayol).

Hors Machine Théâtre il travaille sous la direction de Philippe Delaigue, Frédéric Borie, Gilbert Rouvière et Ariel Garcia Valdès.



Frédéric Borie
Comédien

Formé à l'ENSAD de Montpellier sous la direction d'Ariel Garcia Valdès.

Il joue sous la direction de : Georges Lavaudant (Le Roi Lear, Cyrano de Bergerac, La Mort de Danton) - Claudia Stavisky (La vie de Galilée) - Patrick Pineau (Les barbares de Gorki) - Jacques Nichet - Richard Mitou - Gilbert Rouvière (le mariage de Figaro) - etc.

En tant que metteur en scène il monte : Casion Stendhal - Déjeuner chez Wittgenstein - Hamlet - Timon d'Athènes.

Compagnon de route de Nicolas Oton, il joue sous sa direction dans Crime et Châtiment (printemps des comédiens 2021) - Platonov - Henry VI.



Jacques Allaire
Comédien

Formé au Conservatoire d'Art Dramatique de Rennes puis à l'Atelier de Jean Brassat à La Courneuve.

Il joue sous la direction de Pierre Baux (le suicidé) - Bruno Geslin (le feu, la fumée, le soufre) - Jean Pierre Baro (Disgrâce) - Tatiana Stepanchenko - Gilles Dao - Alain Béhar - Patrice Biget - Dag Jeanneret - Gilbert Rouvière - Frédéric Borie - etc.

Il signe aussi quelques créations personnelles : Fais que les étoiles me considèrent davantage - Je veux seulement que vous m'aimiez - Callipolis - Les Damnés de la terre - etc.

Il joue également pour la télévision et le cinéma, dirige des stages à l'Ensad de Montpellier, à l'Ecole de la Comédie de Saint Etienne et aux Cours Florent.

Il a été membre du bureau des lecteurs de la Comédie Française et actuellement membre du comité de lecture de la Maison Antoine Vitez.

Machine Théâtre

Parcours

En 2001, en formation au conservatoire de Montpellier, nous décidons de reprendre un travail dirigé par Christophe Rauck autour du "Théâtre ambulant Chopalovitch" de Lioubomir Simovitch, afin d'organiser notre première tournée.

Nous créons alors la compagnie Machine Théâtre. Nous sommes électrisés par le force du partage, l'authenticité de la rencontre et l'idée de troupe. Se forge alors l'esprit de la compagnie et cette envie commune d'inviter les poètes au coeur de la cité.

Tchekhov, Gorki, Bond, Pasolini, Schwartz, Salles, Büchner, Aubert, Bernhard et Shakespeare nous ont ainsi traversés et accompagnés au cours de chacune de nos créations. Le théâtre reste et doit rester pour nous un lieu unique, modeste, sauvage et sacré.

Un lieu d'utopie, de combats politiques et de divertissements poétiques.

Le pari d'une certaine humanité. réaffirmer la valeur de l'art et la mission du théâtre de service public comme fondamentale, fondatrice, vitale.



Répertoire

Vingt-deux ans d'existence

22 ans, 23 spectacles de 1 à 15 comédiens.

Des textes allant du 16^e siècle de Shakespeare à l'an 2000 de Marion Aubert ou de Fabrice Malquiot, en passant par Maxime Gorki ou Didier-Georges Gabily.

2023 – *L'éternel mari* d'après Fédor Dostoïevski

Mise en scène : Nicolas Oton

2022 – *Cul et chemise* de Jean Marie Piemme

Mise en scène : Nicolas Oton

2019 – *Retrouvailles* de Thomas Bernhard

Mise en scène : Brice Carayol

2019 – *Crimes et Châtiment* d'après Fédor Dostoïevski

Mise en scène : Nicolas Oton

2017 – *Les carnets du sous sol* de Fédor Dostoïevski

Direction d'acteur : Ariel Garcia Valdès

2016 – *La nuit des rois* de William Shakespeare

Mise en scène : Nicolas Oton

2015 – *Dom Juan Désossé* d'après Molière

Mise en scène : Brice Carayol

2014 – *La sortie de l'artiste de la faim* de T. Rozewicz

Mise en scène : Nicolas Oton

2014 – *Le temps Lyapunov* librement inspiré de
Tango de Satan de Laszlo Krasznahorkai

Mise en scène : Nicolas Oton

2012 – *Les Candidats* de Sarah Fourage

Mise en scène : Nicolas Oton et Brice Carayol

2012 – *Satantango* (chantier) de Laszlo
Krasznahorkai

Mise en lecture : Franck Ferrara

2011 – *Perdu pas loin* de Sarah Fourage

Mise en lecture : Brice Carayol, Laurent Dupuy et Nicolas Oton

2010 – *Platonov* d'Anton Tchekhov

Mise en lecture : Nicolas Oton

2008 – Diptyque *Désertion/Woyzeck* de Pauline
Sales et d'après Georg Büchner

Mise en lecture : Laurent Dupuy et Céline Massol

2007 – *Henry VI* de William Shakespeare

Mise en scène : Nicolas Oton

2006 – *L'Inattendu* de Fabrice Melquiot

Mise en scène : Christelle Glize

2005 – *De nos jours, les Saintes Vierges ne versent
plus de larmes* d'après Pier Paolo Pasolini

Mise en scène : Céline Massol

2005 – *Le Roi Nu* d'Evgueni Schwartz

Mise en scène : Nicolas Oton

2004 – *Gibier du temps* d'après D.G. GabilySchwartz

Mise en scène : Céline Massol

2004 – *La compagnie des hommes* d'Edward Bond

Mise en scène : Alexandre Morand

2003 – *Les Enfants du soleil* de Maxime Gorki

Mise en scène : Céline Massol

2002 – *Les Pousse-Pions* de Marion Aubert

Mise en scène : Anne Martin

2001 – *Chopalovitch* d'après Lioubomir Simovitch

Mise en espace : Christophe Rauck



Conditions d'accueil

5 personnes en tournée
(Metteur en scène, 2 comédiens, régisseur, technicien)

Transport décor :

20m²

Dimensions requises :

Ouverture de mur : 11m

Ouverture au cadre : 10m

Profondeur 9m (du nez de scène au mur du fond)

Matériel demandé

16 pains de fonte pour lester les béquilles des châssis

Un fond noir sur patience

loges pour 2 comédiens

Déchargement/montage/réglages

3 services + 1 inter-service son à J-1

Raccords

1 service conduite lumière et son + 1 service raccord à J

Démontage/chargement

1 service de 2h

TRIFRONTAL !

- Deux voire trois rangées de chaises, à cour et à jardin, sur le plateau
- Cage à nu ou à l'allemande avec fond noir

**MACHINE
THÉÂTRE**

Création 2023 - 2024

Contact

Administration

Chloé Colombet

06 46 87 08 13

contact.machinetheatre@gmail.com

Artistique

Nicolas Oton

06 73 09 96 02

